

**11 ½''' ISA. S280-SQ**

**Spécifications techniques**

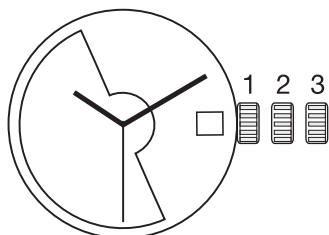
**1. Forme et genre**

Calibre rond 11 ½'''  
Mouvement ancre mécanique.  
Remontoir automatique.  
28'800 alt/h (4 Hz).  
Pierres: 28

**2. Dimensions en mm**

Diamètre total 26,00  
Diamètre d'encageage 25,60  
Hauteur totale du mouvement 4,60

**3. Fonctions**



Affichage analogique:  
heures, minutes, secondes.  
Quantième semi-instantané,  
correcteur de quantième.

**4. Manipulations et corrections**

Tige de remontoir à 3 positions:  
Pos. 1 Position de marche et remontage  
manuel.  
Pos. 2 Correction rapide de la date.  
Pos. 3 Mise à l'heure, stop-seconde  
facultatif.  
Dispositifs stop-seconde et de réglage fin  
facultatifs.

**5. Principe de construction**

Platine et ponts fabriqués en laiton.  
Masse oscillante avec segment en métal  
lourd et roulement à billes.  
Remontage automatique.

**Technische Spezifikationen**

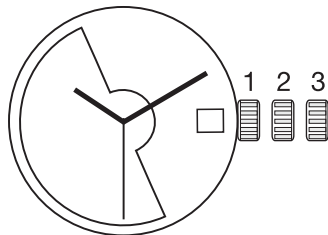
**1. Form und Art**

Rundes Kaliber 11 ½'''  
Mechanisches Ankerwerk.  
Automatischer Aufzug.  
28'800 alt/h (4 Hz).  
Steine: 28

**2. Abmessungen in mm**

Gesamtdurchmesser 26,00  
Gehäusepassungsdurchmesser 25,60  
Gesamtwerkhöhe 4,60

**3. Funktionen**



Analoganzeige:  
Stunden, Minuten, Sekunden.  
Datum Halbschnellschaltend,  
Datumkorrektor.

**4. Manipulationen und Korrekturen**

Aufzugswelle mit 3 Stellungen:  
Pos. 1 Gangstellung und Handaufzug.  
Pos. 2 Schnellkorrektur des Datums.  
Pos. 3 Zeigerstellung, Sekundenstop.  
Sekundenstopp-und  
Feinreguliervorrichtungen fakultativ

**5. Konstruktionsprinzip**

Werkplatte und Brücken aus Messing  
hergestellt.  
Schwungmasse mit Schwermetallsegment  
und Kugellager.  
Automatischer Aufzug.

**Technical specifications**

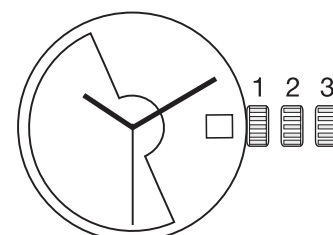
**1. Shape and type**

Round caliber 11 ½'''  
Mechanical lever movement.  
Self winding.  
28'800 alt/h (4 Hz).  
Jewels: 28

**2. Dimensions in mm**

Overall diameter 26.00  
Case fitting diameter 25.60  
Overall movement height 4.60

**3. Functions**



Analog display:  
Hours, minutes, seconds.  
Semi-instantaneous date, date  
corrector.

**4. Handling and corrections**

Winding stem with 3 positions:  
Pos. 1 Running position and manual  
winding.  
Pos. 2 Quick correction of date.  
Pos. 3 Time setting, optional stop  
-second.  
Optional stop-second and fine timing  
devices.

**5. Principle of construction**

Main plates and bridges are made of  
brass.  
Oscillating weight with segment of heavy  
metal and ball bearing.  
Self-winding mechanism.

**6. Habillage**

Le cadran est maintenu par 2 fixateurs de cadran.

**6. Ausstattung**

Das Zifferblatt ist durch 2 Zifferblatthalter gehalten.

**6. Casing**

The dial is fixed by means of 2 dial fasteners.

**Emboîtement**

Afin d'éviter des dégâts importants au mouvement lors de chocs accidentels sur la couronne de remontoir, il est nécessaire de contrôler lors de l'emboîtement que l'espace entre la couronne et la carrure soit de 0,10 mm au maximum (voir plan).

**Werkeinbau**

Zur Vermeidung von Schäden am Werk infolge von zufälligen Schlägen auf die Krone der Aufzugwelle muss beim Werk-einbau der Abstand zwischen Krone und Gehäusemittelteil überprüft werden, er darf höchstens 0,10 mm betragen (siehe Plan).

**Casing**

To prevent major damage to the movement if the winding stem crown is inadvertently knocked, it is necessary to make sure that the gap between the crown and the middle is no more than 0.10 mm when fixing the movement in its case (see the plan).

**7. Caractéristiques techniques complémentaires**

Données indicatives, correspondantes au prix selon tarif en vigueur.

**7. Ergänzende technische Daten**

Richtwerte, gemäß gültigen Tarifen.

**7. Supplementary technical characteristics**

Recommended values, according to the current price list.

Exécution / Ausführung / Range	Soigné	Soigné+	Top	COSC
--------------------------------	--------	---------	-----	------

**Ressort de barillet / Zugfeder / Barrel spring**

Type Typ Type		S280		
Moment de force Kraftmoment Moment of force	M $\frac{1}{2}$ max.  M24 mini.		11.5 Nmm  9.1 Nmm	

**Réserve de marche / Gangreserve / Power-reserve**

Position Position Position		Min.:38h typique, typisch, typical: 41h		
Amortisseurs de chocs Stossdämpfer Shock-absorber	S280 / Incabloc		Incabloc	

**Assortiment / Assortiment / Escapement**

Roue d'échappement Hemmungsrade Escape wheel		Acier, polis, un biseau, inclinés polis, épilamée, lubrifiée Stahl, poliert, 1 Abschrägung, polierte Hebungsf lächen, epilamisiert, geölt Steel, polished, 1 bevel, polished inclinations, epilame-coated, lubricated.		
Ancre Anker Pallet fork		Acier, plat poli Stahl, flachpoliert Steel, flat polished.		
Levées Hebelsteine Pallets		Rubis rouge, épilamées Roter Rubin, epilamisiert Red ruby, epilame-coated		
Balancier Unruh Balance wheel		Nickel doré Nickel vergoldet Nickel gilt		
Axe / Unruhwellen / Staff		Bouts arrondis / Zapfenende gerundet / Ends rounded		
Virole / Spiralrolle / Collet		S280		
Angle de levée Hebungswinkel Lift angle		50°		
Spiral / Spiralfeder / Hair-spring		S280		
Réglage / Regulierung / Timing		Equilibrés / Ausgewuchtet / Balanced		

Exécution / Ausführung / Range	Soigné	Soigné+	Top	COSC
--------------------------------	--------	---------	-----	------

**Réglages \* / Regulierung \* / Adjustment \* 1) - 5)**

Positions Lagen Positions	*5)	(3) CH, 6H, 9H	(5) CH, FH, 6H, 9H, 3H		
Marche moyenne Mittelwert Gang Middel rate	0 h	12 +/- 12 s/d	7 +/- 7 s/d	4 +/- 4 s/d	Critères COSC COSC Kriterien COSC criteria
Ecart max toutes positions Max. Abweichungen alle Lagen Max. divergence all positions	0 h	20 s/d	15 s/d	10 s/d	
Isochronisme Isochronismus Isochronism	CH 0 h – CH 24 h	+/- 20 s/d	+/- 15 s/d	+/- 10 s/d	
Amplitude max. Max. Schwingungsweite Max. amplitude	CH 0 h	315°			
Amplitude min. Min. Schwingungsweite Min. amplitude	6H 24 h	200°			

**Indicateurs / Anzeiger / Indicators**

Position du guichet Fenster Window position	3h			
Forme / Fensterform / Window shape	Rectangulaire / Rechteckig / Rectangular			

**Traitement, décor / Behandlung, Dekor / Treatment, decor**

Ponts Brücken Bridges	Voir détails sur site web Details auf der Website ansehen View details on the website			
-----------------------------	---	--	--	--

**Marquage / Markierung / Mark**

Gravé sur masse oscillante Auf Schwungmasse graviert Engraved on oscillating weight	Voir détails sur site web Details auf der Website ansehen View details on the website			
---	---	--	--	--

- |                                    |                                    |        |                  |
|------------------------------------|------------------------------------|--------|------------------|
| * Références pour mesure de marche | Repère max. (position CH à 0 h)    | 0,8 ms | Soigné & Soigné+ |
| 1) Referenzen für Gangmessungen    | Abfall Maxi. (Lage CH – 0 h)       | 0,6 ms | Top & COSC       |
| References to measure the rate     | Adjusting mark (position CH – 0 h) |        |                  |

Temps de stabilisation / Reprise de marche		Valeur conseillée
Stabilisationszeit / Wiederaufnahme des Ganges	30 s	Empfohlener Wert
Stabilisation time / rate resumption		Recommended value

Temps d'intégration / mesure		Valeur conseillée
Integrationszeit / Messung	40 s	Empfohlener Wert
Integration time / measuring		Recommended value

- 2) Les valeurs limites sont sujettes à interprétation : 95 % des pièces livrées par lot doivent se situer dans les marges indiquées.  
Die Grenzwerte sind eine Frage der Auslegung: 95 % der in einer Lieferung enthaltenen Stücke müssen innerhalb der angegebenen Limiten liegen.  
The limit values are subject to interpretation: 95 % of the pieces delivered in a lot must be within the specified limits.
- 3) Toutes les mesures se font sans calendrier en prise et chrono non embrayé. Les contrôles à armage haut, désignés par 0 h, se font entre 1 et 3 heures après armage complet.  
Für die Messungen darf sich der Kalender nicht im Eingriff befinden und der Chrono muss ausgekuppelt sein. Die Kontrolle bei Vollaufzug, angegeben mit 0 h, wird 1 bis 3 Stunden nach dem Aufziehen gemacht.  
All checks are made without the calendar in function and chrono not coupled. The check has to be done at full winding, referred to as 0 h, after 1 to 3 hours running.
- 4) Lors du contrôle des marches instantanées et des amplitudes, il faut impérativement tenir compte des imprécisions de mesure dues aux appareils, à la température et à la pression atmosphérique agissant sur les réglages.  
Im Weiteren muss bei einer augenblicklichen Gang- und Schwingungweiterekontrolle unbedingt die momentane Einwirkung der Apparate bzw. der Raumtemperatur und des Atmosphärendrucks einbezogen werden.  
When checking the instantaneous rate and the amplitudes, the inherent tolerance of the measuring instruments and the influence of temperature variations and the atmospheric pressure must be taken into account.

5)	<b>Positions selon les normes NIHS</b> <b>Positionen nach den NIHS-Normen</b> <b>Positions according to the norms NIHS</b>	<b>Désignations courantes pour horlogers</b> <b>Gebräuchliche Bezeichnungen für Uhrmacher</b> <b>Common designations for watchmakers</b>
	CH - Horizontale, cadran en haut / Horizontal, Zifferblatt oben / Horizontal, dial up	HH - Horizontale Haut / ZO - Zifferblatt Oben / DU - Dial Up
	FH - Horizontale, fond en haut / Horizontal, Zifferblatt unten / Horizontal, dial down	HB - Horizontale Bas / ZU - Zifferblatt Unten / DD - Dial Down
	6H - Verticale, 6 heures en haut / Vertikal, 6 Uhr oben / Vertical, 6 o'clock up	VG - Verticale Gauche / KL - Krone Links / PL - Position Left
	9H - Verticale, 9 heures en haut / Vertikal, 9 Uhr oben / Vertical, 9 o'clock up	VB - Verticale Bas / KU - Krone Unten / PD - Position Down
	3H - Verticale, 3 heures en haut / Vertikal, 3 Uhr oben / Vertical, 3 o'clock up	VH - Verticale Haut / KO - Krone Oben / PU - Position Up

## 8. Remontage

## 8. Aufzug

## 8. Winding

### 8.1 Par la tige de remontoir

### 8.1 Über die Aufzugswelle

### 8.1 With winding stem

Nombre de tours mini.: 27	Rundes Kaliber	27	Turns mini.: 27
A l'aide d'un moteur:	Mit Hilfe eines Aufzugmotors:		With help of motor:
- dispositif automatique monté:	- Automatik-Mechanismus montiert:		- Self-winding mechanism assembled:
vitesse max.: 100 t/min	Geschwindigkeit max.: 100 U/min		speed max.: 100 t/min
temps max.: 25 s	Zeit max.: 25 s		time max.: 25 s
- dispositif automatique non monté:	- Automatik-Mechanismus nicht montiert:		- self-winding mechanism not assembled:
vitesse max.: 400 t/min	vitesse max.: 400 t/min		speed max.: 400 t/min
temps max.: 10 s	temps max.: 10 s		time max.: 10 s

### 8.2 Par le dispositif automatique

### 8.2 Über den automatischen Aufzug

### 8.2 With the self-winding

Sur machine Chappuis (mouvement en marche) (Rotation 18 cycles/min)	1h30	Auf Chappuis-Maschine (Werk in Betrieb) (Drehgeschwindigkeit 18 Zyklen/min)	1h30	On Chappuis apparatus (movement in motion) (Rotation 18 cycles/min)	1h30
Sur Cyclotest (mouvement arrêté, tige tirée) (Rotation 4 t/min)	1250 tours	Auf Cyclotest (Werk au-sser Betrieb, Stellwelle gezogen) (Drehgeschwindigkeit 4 U/min)	1250U	On Cyclotest (stopped movement, stem pulled out) (Rotation 4 t/min)	1250 turns

## 9. Marquage CE

## 9. Marquage CE

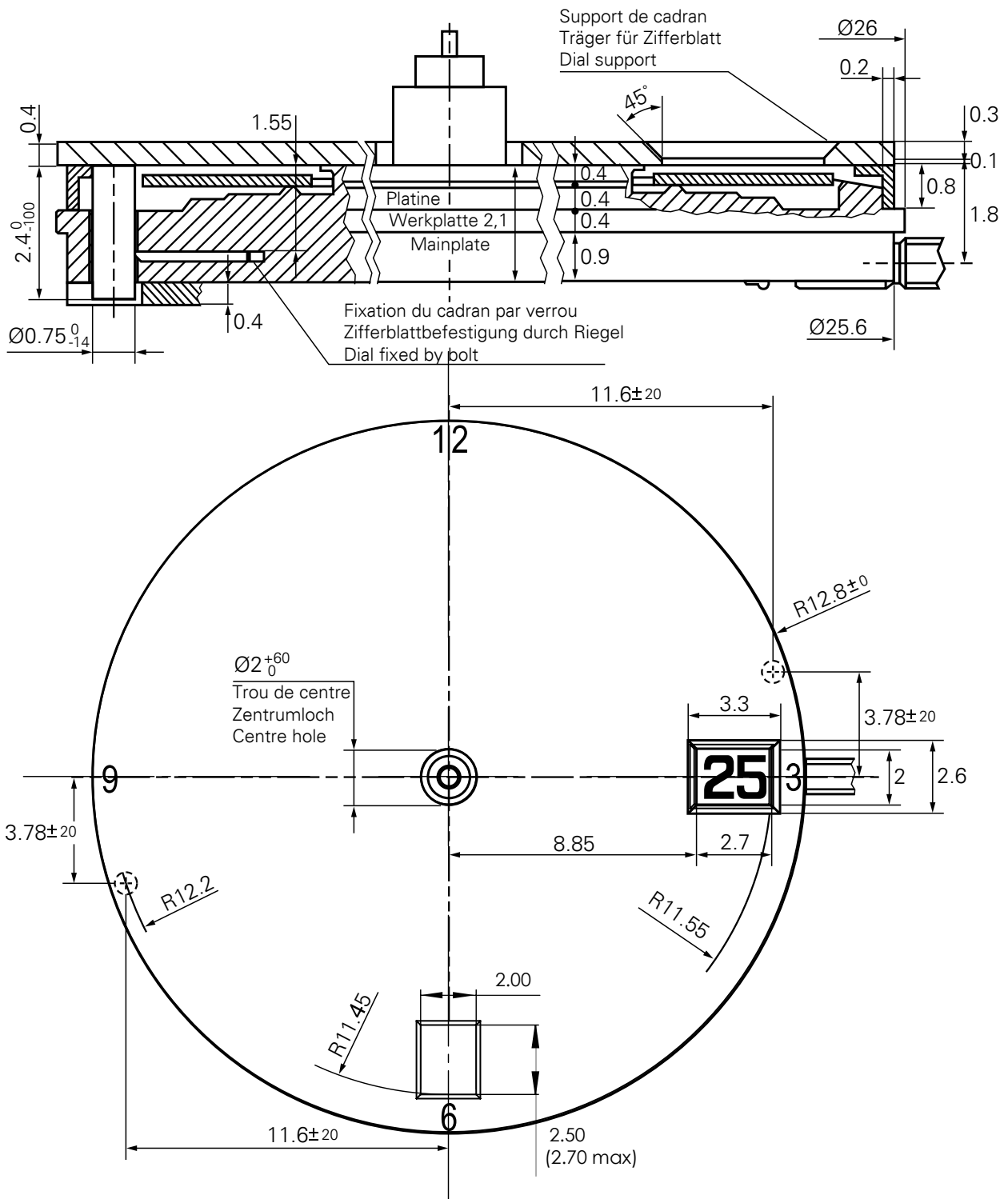
## 9. Marking CE

Les mouvements mécaniques ne sont pas concernés par une directive CE et ne peuvent pas être marqués avec le logo CE.

Die mechanischen Werke sind nicht von einer CE-Richtlinie betroffen und dürfen deshalb nicht mit einer CE-Kennzeichnung versehen werden.

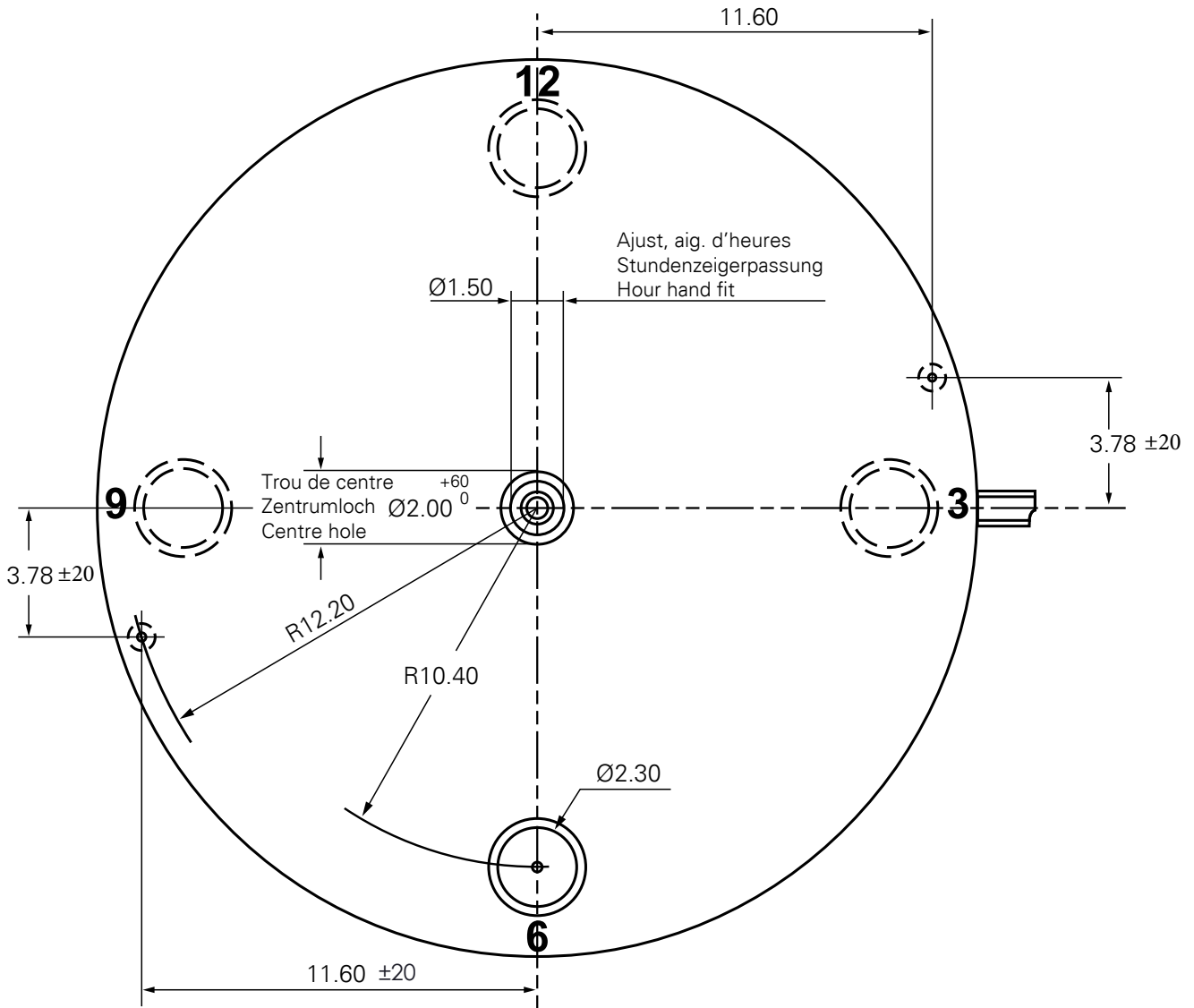
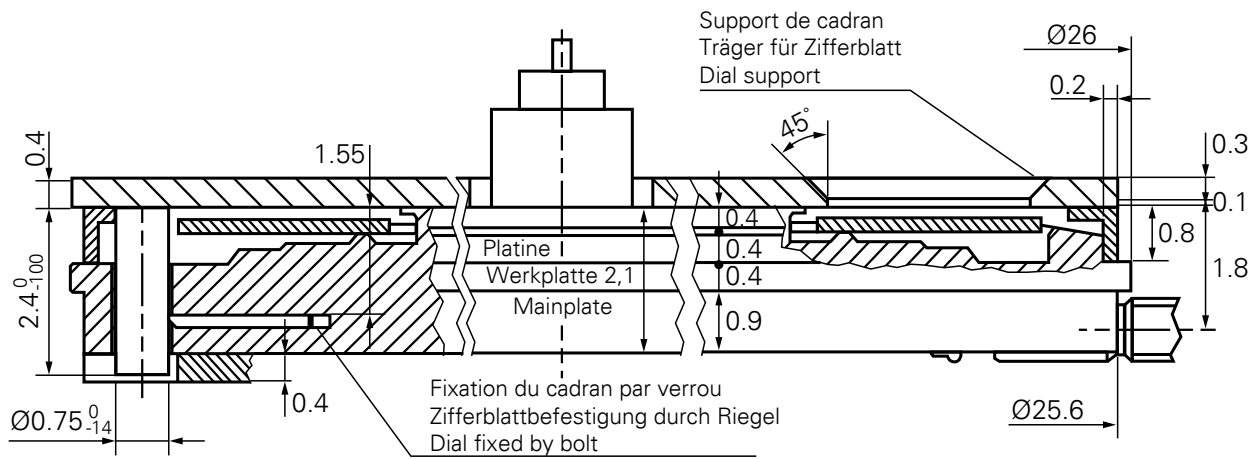
The mechanical movements are not concerned by a CE directive and therefore cannot carry the CE logo.





TRAITEMENT THERMIQUE		TRAITEMENT DE SURFACE		DURETÉ HV			
MODIFICATIONS:				REPLACE: *			
MATIÈRE:				ECH.		DESSINÉ 25.11.2025 ISA/jab	
<b>INDICATIONS POUR CADRAN</b> <b>ANGABEN FÜR ZIFFERBLATT</b> <b>INDICATION FOR DIAL</b>				COTES EN MILLIMETRES			
				TOLERANCES EN MICRONS			
				S.WORKS		CODE ART: *	

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.  
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.  
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.



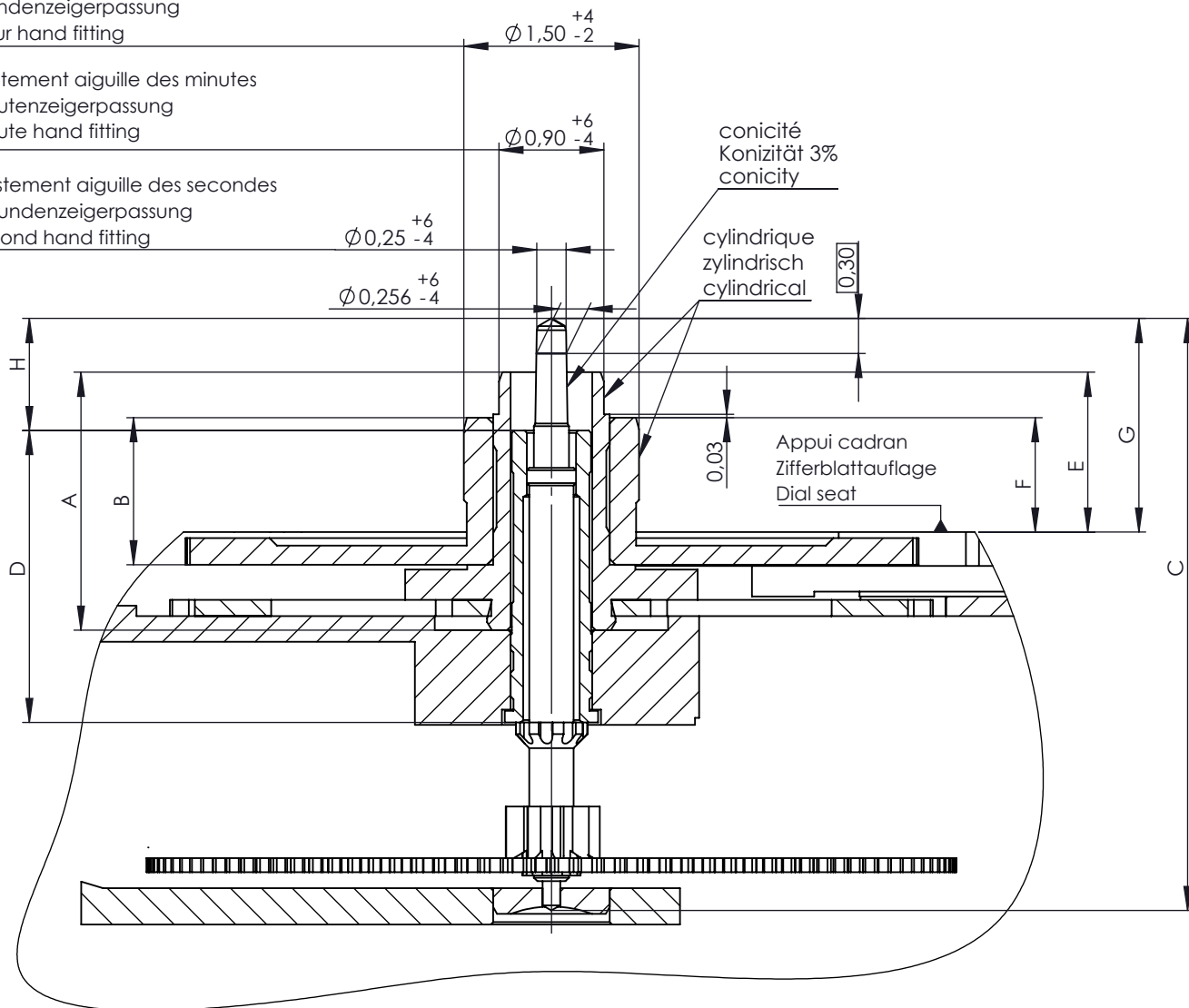
TRAITEMENT THERMIQUE	TRAITEMENT DE SURFACE	DURETÉ HV	
CALIBRE / KALIBER / CALIBER: <b>S280</b>		REMPLECE: *	
MATIÈRE:		ECH.	DESSINÉ 25.11.2025 ISA/jab
<b>INDICATIONS POUR CADRAN GUICHET ROND</b> <b>ANGABEN FÜR ZIFFERBLATT MIT RUNDEN</b> <b>KALENDERFENSTER</b> <b>INDICATIONS FOR DIAL WITH ROUND CALENDAR</b> <b>OPENING</b>		COTES EN MILLIMETRES	
		TOLERANCES EN MICRONS	
		S.WORKS	CODE ART: *
		<b>S280-08.001.205</b>	

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.  
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.  
 We reserve all rights for this document, it is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Ajustement aiguille des heures  
Stundenzeigerpassung  
Hour hand fitting

Ajustement aiguille des minutes  
Minutenzeigerpassung  
Minute hand fitting

Ajustement aiguille des secondes  
Sekundenzeigerpassung  
Second hand fitting

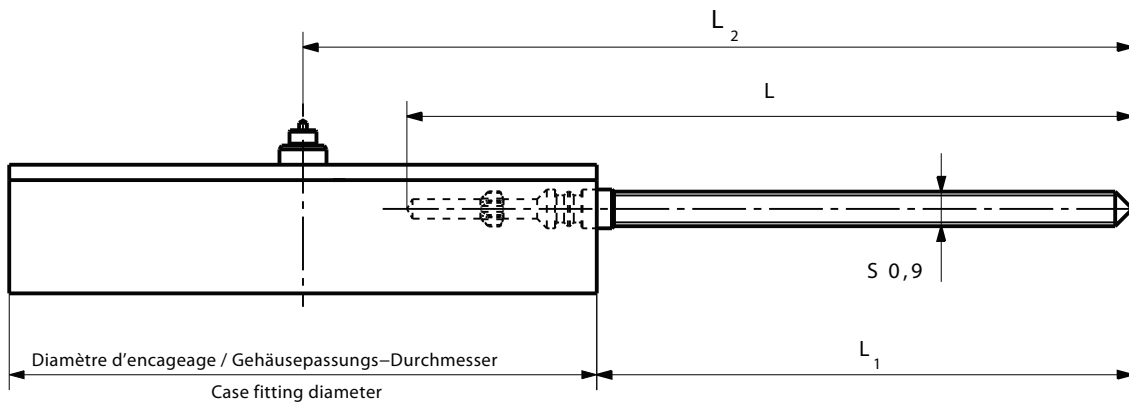


\*Livraison contre supplément de prix  
Délais sur demande  
Lieferung gegen Aufpreis  
Lieferfrist auf Anfrage  
Delivery with surcharge  
Delivery schedule on demand

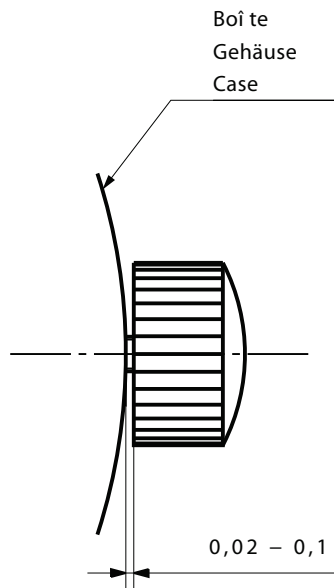
Aiguillage Zeigerwerkhöhe Hand fitting height	Longueur/Länge/Length				Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat			H
	A	B	C	D	E	F	G	
	Chaussee Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pig. des sec. Sekundentrieb Sec. wheel pin	Tube de centre Zentrumrohr Centre tube	Chaussee Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pig. des sec. Sekundentrieb Sec. wheel pin.	
2 NORMAL	2.20	1.25	5.07	2.50	1.35	0.95	1.75	0.95
3*	2.45	1.50	5.32	2.50	1.60	1.20	2.00	1.20
4*	2.70	1.75	5.57	2.50	1.85	1.45	2.25	1.45
5*	2.95	2.00	5.82	2.50	2.10	1.70	2.50	1.70
6*	3.20	2.25	6.07	2.50	2.35	1.95	2.75	1.95

Calibre / Kaliber / Caliber <b>S280</b>		REPLACE: *			
Modification:		ECH.	DESSINÉ	15/09/2025	ISA/jab
			COTES EN MILLIMETRES		
 <b>AIGUILLAGE , ZIEGERWERKHÖHEN , HAND FITTING HEIGHTS</b>		S.WORKS	CODE ART: *		
		S280-08.000.005			

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.  
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.  
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.



Longueur de la tige / Länge der Stellwelle / Length of setting stem	L	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>
Normal	16.09	9.00	21.79



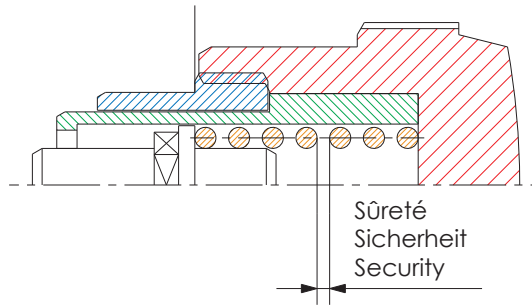
TRAITEMENT THERMIQUE	TRAITEMENT DE SURFACE	DURETÉ HV	
Calibre / Kaliber / Caliber <b>S280</b>		REPLACE: *	
MATIÈRE:		ECH.	DESSINÉ 31.08.25 ISA/jab
		COTES EN MILLIMETRES	
		TOLERANCES EN MICRONS	
TIGE: LONGUEUR, POSITION COURONNE STELLWELLE: LAENGE, KRONENPOSITION STEM: LENGTH, CROWN POSITION		S.WORKS	CODE ART: *
		S280-08.000.106	

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.  
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.  
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Force du ressort  
 Federkraft  
 Force of spring

FONCTION / FUNKTION / FUNCTION

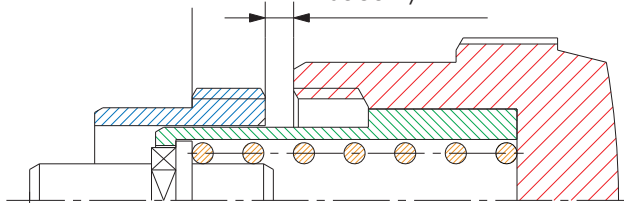
max. 13N ←



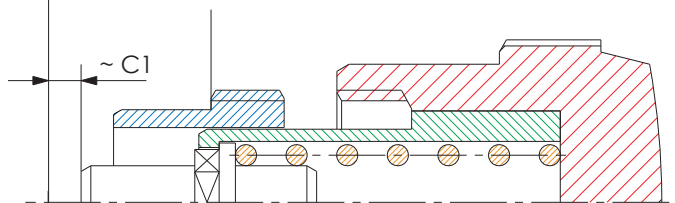
Couronne vissée  
 Krone zugeschraubt  
 Crown tightened

sans calendrier ohne kalender without calendar		avec calendrier mit kalender with calendar	
course de la tige weg der stellweg travel of setting stem		course de la tige weg der stellweg travel of setting stem	
C	0.80	C1	0.30
		C2	0.50

Sûreté  
 Sicherheit  
 Security

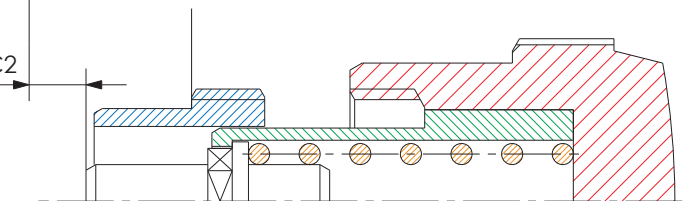


Remonter  
 Aufziehen  
 Wind up



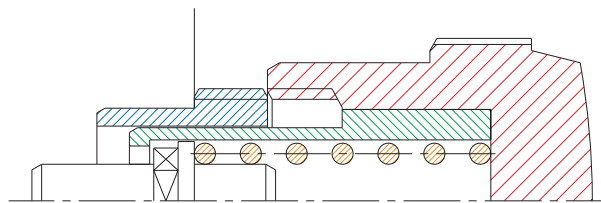
Correction date  
 Datum einstellen  
 Adjust date

$C = C1 + C2$



Mise à l'heure  
 Zeiger stellen  
 Adjust time

min. 9N ←



Position neutre  
 Neutrale Stellung  
 Neutral position

Calibre / Kaliber / Caliber

**S280**

REPLACE: \*

ECH.	DESSINÉ	31.08.25	ISA/jab
	COTES EN MILLIMETRES		
TOLERANCES EN MICRONS			

S.WORKS CODE ART: \*

S280-08.000.105

**ISASWISS**

COURONNE VISSÉE: POSITIONS  
 GESCHRAUBTE KRONE: STELLUNGEN  
 SCREWED CROWN: POSITIONS

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.  
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.  
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

Modification V6/26.02.2026

***ISASWISS***

Customer Service

Rue de l'écluse 49

2740 Moutier

Suisse

Phone +41 (0)32 552 08 01

[info@isaswiss.ch](mailto:info@isaswiss.ch)

[www.isaswiss.ch](http://www.isaswiss.ch)